



cafe OHZAN



石孫本店



湖畔の杜レストラン ORAE



別邸つばき



なまはげ

三越伊勢丹食品バイヤーと行く 秋田の食を巡る2泊3日

2016年10月31日(月)~11月2日(水)

鶴の湯温泉名物
「山の芋鍋」

(株)三越伊勢丹の食品バイヤーが、皆様をとっておきの食材ツアーにお連れします。今回の舞台は秋田県。独特の食文化を残す、秋田の食の魅力を存分に知り、味わい尽くす旅にでかけませんか？ 安政6年から続く味噌蔵の見学や秋田のこだわり食材の収穫体験のほか、秘湯・鶴の湯温泉での宿泊、日本を代表するイタリアンシェフ・萩原雅彦氏による秋田食材を使ったディナーなど、本ツアーならではの特別プランをご用意して皆様のご参加をお待ちしております。



鶴の湯温泉



みそ茶屋くらのランチ

秋田食材を使用したディナーを開催



シェフ：萩原雅彦氏

イタリア屈指の名店にて修行後、1993年に東京・青山の「レストラン・エル・トゥーラ」の総料理長に28歳の若さで就任。2000年に I.C.I.F. 主催、世界オリーブオイル料理コンテストの日本代表に選出、オリーブオイル生産者賞を受賞。2001年に東京・東麻布にカウンターイタリアンの先駆けとなったレストラン「カメレオン」を開店。現在カフェ・カンパニーのエグゼクティブシェフ。地中海食堂「Oliva(オリーブ)」オーナーシェフ。

※写真は全てイメージです。実際のものとは異なる場合があります。

1日目

蔵の街巡り／秘湯「鶴の湯温泉」へ

7:38 東京駅→(秋田新幹線)→10:51 大曲駅→(貸切バス)→「みそ茶屋くらを」にて昼食→(貸切バス)→石孫本店→(貸切バス)→Cafe OHZAN→(貸切バス)→乳頭温泉郷 鶴の湯温泉 別館「山の宿」泊

2日目

伝統野菜のランチ／萩原シェフによるディナー

乳頭温泉郷 鶴の湯→(貸切バス)→齋藤農園きのこ(原木なめこ or 原木椎茸)収穫体験→(貸切バス)→「レストラン ORAE」にて秋田の伝統野菜を使用したランチ、角館武家屋敷と榊細工見学→(貸切バス)→小玉醸造→(貸切バス)→「レストランスカイビュー」にて萩原シェフのスペシャルディナー→(貸切バス)→男鹿温泉郷 男鹿温泉 結いの宿「別邸つばき」泊

3日目

漁師飯を味わう／男鹿エリアへ

男鹿温泉 結いの宿「別邸つばき」→(貸切バス)→なまはげ館・真山伝承館(なまはげ体験)→(貸切バス)→網元番屋にて昼食→(貸切バス)→JA 湖東(えだまめ食べ比べ)→(貸切バス)→17:00 秋田空港→(JAL166 便)→羽田空港

■旅行期間：

2016年10月31日(月)～11月2日(水) 2泊3日

■旅行代金(大人お一人様)：

2名1室(和室)利用の場合 114,500円

※4名1室利用まで同額

※1名1室(和室)利用追加代金(2泊分)18,000円

■募集期間：2016年9月14日(水)～10月10日(月・祝)

■募集人員：20名様(定員になり次第締め切らせていただきます)

■最少催行人員：12名様

■添乗員：1名同行

■食事条件：朝食2回、昼食3回、夕食2回

■宿泊施設：

10月31日(月) 乳頭温泉郷 鶴の湯温泉 別館「山の宿」

11月1日(火) 男鹿温泉郷 男鹿温泉 結いの宿「別邸つばき」

■ご旅行代金に含まれるもの：

日程表記載の運送機関の運賃・料金、宿泊代、食事代、観光入場料、見学科、バス乗務員経費、添乗員費用

※申込・問い合わせは下記窓口までお問い合わせください。

企画協力 株式会社三越伊勢丹、秋田県

申込・問い合わせ
旅行企画・実施

アキタ通商株式会社グループ

観光庁長官登録旅行業 1-644号

日本エアーサービス

日本旅行業協会正会員 総合旅行業務取扱管理者：小笠原 和則

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う旅行会社・営業所での取引に関する責任者です。

この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明があれば、ご遠慮なく上記の取扱管理者にお尋ね下さい。

〒010-0951 秋田市山王2丁目1-60 アイデックスビル1F

TEL (018) 823-6000 FAX (018) 823-6100

営業時間/月～金9:00～18:00(土・日・祝休業) 担当/小笠原・佐々木

協賛 アキタ通商株式会社



旅行条件(要約)

●お申し込み

- (1)所定の申込書の提出と申込金のお支払いが必要です。(2つが揃った時点で正式なお申し込みとなります。)申込金は「旅行代金」「取消料」「違約金」のそれぞれの一部または全部として取り扱います。
- (2)電話等の通信手段でご予約の場合、当社が予約を承諾した日の翌日から起算して10日以内に申込書の提出と申込金のお支払いが必要です。旅行契約の締結の順位は、予約受付の順位としますが、申込金を提出しない場合は予約がなかったものとして取り扱います。

●旅行代金の追加代金について

- (3)追加代金とは、①1人部屋追加代金、②航空機の等級の変更による差額運賃、料金等をいいます。

●旅行契約の内容・代金の変更

- (4)当社は天災地変、戦乱、暴動、宿泊機関のサービス提供の中止、官公署の命令、当初の運行(航)計画によらない運送サービスの提供その他の当社の関与できない事由が生じた場合、契約内容を変更することがあります。また、その変化に伴い旅行代金を変更することがあります。著しい経済情勢の変動により、通常予想される程度を大幅に越えて利用する運送機関の運賃、料金の改定があった場合は旅行代金を変更することがあります。増額の場合は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって15日目にあたる日より前にお知らせします。

●取消料について

- (5)お申し込み後、お客様のご都合で旅行を取り消される場合には、旅行代金に対して、おひとりに付き、下記の料率で取り消し料をいただきます。

取消日	旅行開始日の前日から起算して、さかのぼって		旅行開始日の前日	旅行開始日の当日	旅行開始後の解除
	20日目に当たるとき	7日目に当たるとき			
取消料	20%以内	30%以内	40%以内	50%以内	100%以内

(6)取消料のかからない場合

下記の場合は取消料をいただきません。(一部例示)

- ①旅行契約内容に以下に例示する重要な変更が行われたとき。
 - a. 旅行開始日又は終了日の変更
 - b. 観光地、観光施設、その他の目的地の変更
 - c. 運送機関の種類又は運送会社の変更
 - d. 運送機関の「設備及び等級」のより低いものへの変更
 - e. 宿泊施設の変更
 - f. 宿泊施設の客室の種類、設備、景観の変更
- ②旅行代金が増額された場合
- ③当社が確定日程表を表記の日まで交付しない場合
- ④当社の責に帰すべく事由により、当初の旅行日程通りの実施が不可能になったとき。

●当社による旅行契約の解除

- (7)次の場合当社は契約を解除することがあります(一部例示)

- a. 旅行代金を期日までお支払いいただけないとき
- b. 申込条件の不適合
- c. 病気、団体行動への支障その他により旅行の円滑な実施が不可能なとき

●当社の責任

- (8)当社は、当社または手配代行者がお客様に損害を与えたときは損害を賠償いたします。(お

荷物に係する賠償限度額は1人15万円)。ただし、次のような場合は原則として責任を負いません。天災地変、戦乱、暴動、運送宿泊機関の事故もしくは火災、運送機関の遅延、不通またはこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止、官公署の命令、出入国規制、伝染病による隔離、自由行動中の事故、食中毒、盗難等。

●特別補償

- (9)当社はお客様が当旅行中に、急激かつ偶然な外来の事故により生命、身体、または手荷物に被った一定の損害について、旅行業約款特別補償規定により一定の補償金及び見舞金を支払います。

●旅程補償

- (10)旅行日程(6)①に掲げる重要な変更が行われた場合は、旅行業約款(募集型企画旅行契約)の規定により、その変更の内容に応じて旅行代金の1%~5%に相当する額の変更補償金を支払います。ただし、一旅行契約についての変更補償金の額は、旅行代金の15%を限度とします。また、一旅行契約についての変更補償金の額が1,000円未満の場合は、変更補償金は支払いません。変更補償金の算定基礎となる旅行代金は(3)の追加代金を除いた金額です。

●お客様の責任

- (11)当社はお客様の故意、または過失、法令もしくは公序良俗に反する行為により当社が損害を被ったときはお客様から損害の賠償を申し受けます。

《募集型企画旅行契約約款について》

この条件書に定めのない事項は、当社旅行業約款によります。当社旅行業約款をご希望の方は、当社へご請求下さい。

※お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

キリトリ線

【日本エアーサービス FAX番号】 018-823-6100 専用申込フォーム

FAXの送信につきましては、個人情報の保護の観点からくれぐれも番号の押し間違いにご注意頂き、送信の後はお手数ですが、着信の確認をお願い致します。

「産地体験ツアー」参加申込書

申込日 年 月 日

フリガナ 申込代表者 1				性別	年齢
TEL () - ()	携帯電話 () - ()		男・女	歳	
フリガナ 関係書類 送付先	<input type="checkbox"/> 自宅	(〒 -)			
	<input type="checkbox"/> 勤務先				
お支払い方法	※銀行振り込みでお願い致します。				

※上記[]の該当項目にチェックを入れて下さい。

※申込代表者様に、一括して出発のご案内及び請求書を送付させていただきます。個別のお手続きが必要な際は、お手数ですが各自でお申し込みくださいませ。

【同行者様記入欄】

	フリガナ 氏名	性別	年齢	ご参加区分
例	アキタ ハナコ 秋田 花子	女	40	大人(高校生以上)
2				
3				
4				

※人員が4名を超える場合は、この申込書をコピーしてご利用ください。

(注)ご記入いただいたお客様の個人情報は、お客様との連絡、お申し込みいただいた旅行サービスの手配と提供のために利用させていただく他、パンフレット・条件書に記載された目的に利用させていただきます。ご確認、ご同意の上お申し込みください。